

**REPUBLIQUE DU BURUNDI**

MINISTRE DES TRANSPORTS, DES TRAVAUX PUBLICS, DE L'EQUIPEMENT  
ET DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE



**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENTS ET/OU  
INCIDENTS LIES AUX MARCHANDISES  
DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

**1<sup>ère</sup> Edition, Août 2019**

B.P. 694 Bujumbura-Burundi ; Tél :+257 22203102 (Secrétariat) ;+257 22203100 (standard info) ; Fax :+257 22223428.  
Email :aacb@aacb.bi ;aacbburundi@yahoo.fr ;aacbburundi@gmail.com,  
site web: [www.aacb.bi](http://www.aacb.bi)



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : **2 sur 13**  
Révision: 00  
Date: 31/08/2019  
Edition : 01

**PAGES D'AMENDEMENTS**

**FICHE DE CONTROLE**

Amendement		Insertion		
N°	Date d'application <sup>1</sup>	Date d'insertion	Nom et signature	Observations
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

<sup>1</sup> A remplir par le détenteur à chaque amendement

Chaque détenteur est responsable de sa mise à jour dès la réception de l'avis de mise à jour.





Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : **4 sur 13**  
Révision: 00  
Date: 31/08/2019  
Edition : 01

**LISTE DES PAGES EFFECTIVES**

<b>N° de page</b>	<b>N° d'édition</b>	<b>Date d'édition</b>	<b>N° d'Amendement</b>	<b>Date d'Amendement</b>
1.	01	31/08/2019	00	
2.	01	31/08/2019	00	
3.	01	31/08/2019	00	
4.	01	31/08/2019	00	
5.	01	31/08/2019	00	
6.	01	31/08/2019	00	
7.	01	31/08/2019	00	
8.	01	31/08/2019	00	
9.	01	31/08/2019	00	
10.	01	31/08/2019	00	
11.	01	31/08/2019	00	
12.	01	31/08/2019	00	
13.	01	31/08/2019	00	



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : **5 sur 13**  
Révision: 00  
Date: 31/08/2019  
Edition : 01

**LISTE DE DISTRIBUTION**

<b>Destinataire</b>	<b>N° de copie</b>	<b>Version</b>
Directeur Général AACB	01	Papier
Responsable de la Documentation (Bibliothèque)	02	Papier (original) et électronique
DRSSETA	03	Papier et électronique
Inspecteur du Bureau concerné	05	Papier et électronique
NCMC	06	Papier et électronique
Serveur (IT) AACB	07	Electronique
Exploitant aérien (Tous)	08	Papier



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : **6 sur 13**  
Révision: 00  
Date: 31/08/2019  
Edition : 01

**FEUILLE D'OBSERVATION**

Malgré les vérifications faites, certaines inexactitudes ou erreurs peuvent subsister dans les informations fournies.

Toute personne ayant relevé de telles erreurs ou inexactitudes dans ce document est priée de bien vouloir en faire mention sur cette feuille en précisant la référence de la page en question.

Cette page doit ensuite être envoyée au bureau qui a rédigé le texte qui prendra en compte vos remarques et vous fera parvenir un accusé de réception ainsi qu'une nouvelle feuille d'observation.

<b>Date :</b>	<b>Nom du rédacteur:</b>	<b>Direction / Bureau:</b>	<b>Pages:</b>	<b>OBSERVATIONS :</b>



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : 7 sur 13  
Révision: 00  
Date: 31/08/2019  
Edition : 01

**FEUILLE D'APPROBATION**

<b>NOM ET FONCTION</b>	<b>SIGNATURE</b>	<b>DATE</b>
REDIGE PAR		
VERIFIE PAR		
APPROUVE PAR		



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEUREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : **8 sur 13**  
Révision: 00  
Date: 31/08/2019  
Edition : 01

**TABLES DES MATIERES**

FICHE DE CONTROLE.....	2
LISTE DES AMENDEMENTS.....	3
LISTE DES PAGES EFFECTIVES.....	4
LISTE DE DISTRIBUTION .....	5
FEUILLE D'OBSERVATION.....	6
FEUILLE D'APPROBATION.....	7
1 Introduction .....	9
2 Rapport relatif aux accidents et/ou incidents lié aux marchandises dangereuses .....	9
3 Forme et contenu d'une notification d'accident et/ou incident liés aux marchandises dangereuses .....	10
4 FORMULAIRE DE COMPTE RENDU D'ACCIDENT ET/OU D'INCIDENT .....	11





## **GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENTS ET/OU INCIDENTS LIES AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**


### **GUI-AACB-OPS010**

#### **1 Introduction**

- (a) Tout type d'incident ou d'accident de marchandises dangereuses doit être rapporté indépendamment du fait que les marchandises dangereuses se trouvaient dans le fret, la poste, les bagages des passagers ou les bagages des membres d'équipage.
- (b) La découverte de marchandises dangereuses non déclarées ou mal déclarées dans le fret, le courrier ou les bagages doit également faire l'objet d'un rapport.
- (c) La présente procédure d'application a pour objet la présentation des rapports initiaux et de suivi relatifs aux incidents et accidents de marchandises dangereuses ou en cas de découverte de marchandises dangereuses non déclarées ou mal déclarées.

#### **2 Rapport relatif aux accidents et/ou incidents lié aux marchandises dangereuses**

- (a) Les rapports initiaux peuvent se faire par tous les moyens, mais, dans tous les cas, un rapport écrit devrait être émis dès que possible.
- (b) Le rapport devrait être aussi détaillé que possible et contenir toutes les données connues au moment de sa rédaction, telles que :
  - (1) la date de l'incident ou de l'accident, ou de la découverte de marchandises dangereuses non déclarées ou mal déclarées ;
  - (2) le lieu, le numéro et la date du vol, le cas échéant ;
  - (3) la description des marchandises dangereuses, le numéro de référence de la lettre de transport aérien, du bagage, du billet, etc. ;
  - (4) la désignation correcte (y compris le nom technique, le cas échéant), la nomenclature O.N.U./le numéro d'identification, si il/elle est connu(e), etc. ;
  - (5) la catégorie ou classe et tout risque subsidiaire ;
  - (6) le type de conditionnement, le cas échéant, et la spécification du marquage de l'emballage y figurant ;
  - (7) la quantité utilisée ;
  - (8) le nom et l'adresse de l'expéditeur, du passager, etc. ;
  - (9) tout autre détail important ;
  - (10) la cause possible de l'incident ou de l'accident ;

 <p>Autorité de l'Aviation Civile du Burundi</p>	<p><b>GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT LIE AUX MARCHANDISES DANGEUREUSES</b></p> <p><b>GUI-AACB-OPS010</b></p>	<p>Page : <b>10</b> sur <b>13</b> Révision: 00 Date: 31/08/2019 Edition : 01</p>
---	--	--

- (11) toute action entreprise ;
- (12) le nom, le titre, l'adresse et les coordonnées détaillées de l'auteur du rapport.
- (c) les copies des documents appropriés et toutes les photographies prises devraient être jointes au rapport.

### **3 Forme et contenu d'une notification d'accident et/ou incident liés aux marchandises dangereuses**

La notification doit être rédigée en langage clair et comprendre tous ceux des renseignements ci-après qui pourront être obtenus immédiatement ; l'envoi de la notification ne devra pas être retardé du fait que ces renseignements seraient incomplets :

- a) Abréviation d'identification;
- b) Mention de toute notification adressée conformément aux dispositions du RAB 13 (ACCID) ;
- c) Date et heure (UTC) de l'accident et/ou de l'incident;
- d) Nom de l'exploitant ;
- e) Description des marchandises dangereuses ;
- f) Brève description de l'accident et/ou de l'incident ;
- g) Nombre de personnes mortellement ou gravement blessées et étendue des dommages matériels ;
- h) Renseignements sur tout risque qui persisterait pour la sécurité, la santé ou l'environnement par suite de l'accident et/ou de l'incident ;
- i) Indication de la mesure dans laquelle l'Etat dans lequel l'accident et/ou de l'incident s'est produit mènera l'enquête ou se propose de déléguer ses pouvoirs pour la conduite de cette enquête ;
- j) Identification du service émetteur



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : 11 sur 13

Révision: 00

Date: 31/08/2019

Edition : 01

**APPENDICE 1**

**4 FORMULAIRE DE COMPTE RENDU D'ACCIDENT ET/OU D'INCIDENT  
DANGEROUS GOODS ACCIDENT/OCCURRENCE REPORT**

**GUI-AACB-OPS010**

<b>1. Exploitant/ Operator</b>	<b>2. Date de l'accident/incident /Date of accident/occurrence</b>	<b>3. Heure locale /Local time of occurrence</b>
<b>4. Date du vol/ Flight date</b>	<b>5. N° de vol /Flight no</b>	
<b>6. Aéroport de départ/ Departure airport</b>	<b>7 Aéroport de destination/Destination airport</b>	
<b>8. Typ d'aéronef/ Aircraft type</b>	<b>9. Immatriculation de l'aéronef /Aircraft registration</b>	
<b>10. Lieu de l'accident/incident /Location of accident/occurrence</b>	<b>11. Origine des marchandises dangereuses/Origin of the goods</b>	
<b>12. Description de l'accident/incident, y compris tous les détails de dommages Description of the accident/occurrence, including details of injury, damage</b>		



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : **12 sur 13**

Révision: 00

Date: 31/08/2019

Edition : 01

<b>13. Nom propre d'expédition ( y compris le nom technique)/Proper shipping name (including the technical name)</b>			<b>14 N°UN/ID (Si connu)/UN/ID no (when known)</b>
<b>15. Classe et division (si connues)/Class/division (when know)</b>	<b>16. Risque(s) subsidiaire(s)/Subsidiary risk(s)</b>	<b>17 Groupe d'emballage./Packing group/</b>	<b>18. Catégorie, (si classe 7)/Catégorie (only class 7)</b>
<b>19. Type d'emballage/Type of packaging</b>	<b>20. Marquage /marking</b>	<b>21. Instruction d'emballage /Packing instruction</b>	<b>22. Quantité (indice de transport si applicable) /Quantity (or transport index, if applicable)</b>
<b>23. N° LTA / Reference no of Air Waybill</b>			
<b>24. Référence d'étiquette de bagages, ou de billet de passager / Reference no of courier pouch, baggage tag, or passenger ticket</b>			
<b>25. Nom et adresse d'expéditeur, de transitaire, de passager/Name and address of shipper, agent, passenger, etc</b>			
<b>26. Autre information appropriée (y compris les causes suspectées et mesures prises) / Other relevant information (including suspected cause, any action taken) /</b>			



Autorité de  
l'Aviation Civile du  
Burundi

**GUIDE DE RAPPORT D'ACCIDENT/INCIDENT  
LIE AUX MARCHANDISES DANGEREUSES**

**GUI-AACB-OPS010**

Page : **13 sur 13**

Révision: 00

Date: 31/08/2019

Edition : 01

<b>27. Nom et titre de la personne rédigeant le rapport /</b> <i>Name and title of person making report</i>	<b>28. N° téléphone / Telephone</b> <i>number</i>
<b>29. Compagnie / Company</b>	<b>30. Référence du rédacteur /</b> <i>Reporter's ref /</i>
<b>31. Adresse / Adress</b>	<b>32. Signature / Signature</b>
	<b>33. Date / Date</b>

---